2025/1522

29.7.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/1522

z 28. júla 2025,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1010/2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 ([1]), a najmä na jeho článok 6 ods. 1, článok 12c, článok 17 ods. 3 a článok 20 ods. 4,

keďže:

(1) Nariadením (ES) č. 1005/2008 sa stanovil systém Únie na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému (NNN) rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie.

(2) Nariadením Komisie (ES) č. 1010/2009 ([2]) sa stanovili podrobné pravidlá vykonávania nariadenia (ES) č. 1005/2008.

(3) Nariadenie (ES) č. 1005/2008 bolo následne zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842 ([3]).

(4) Niekoľko zmien zavedených nariadením (EÚ) 2023/2842 sa týka ustanovení, ktoré boli zavedené podľa nariadenia (ES) č. 1010/2009.

(5) Preto je vhodné zmeniť nariadenie (ES) č. 1010/2009 s cieľom prispôsobiť ho zmenám zavedeným v nariadení (ES) č. 1005/2008 zmenenom nariadením (EÚ) 2023/2842.

(6) V článku 2 nariadenia (ES) č. 1010/2009 sa stanovuje formulár predbežného oznámenia uvedený v článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008. Tento formulár sa má zjednodušiť, aby sa zabránilo duplicite informácií, ktoré sa majú nahlasovať. Článok 2 nariadenia (ES) č. 1010/2009 a jeho príslušná príloha sa preto majú aktualizovať.

(7) V článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sa stanovuje, že členské štáty majú vykonávať prístavné inšpekcie aspoň 5 % vykládok a prekládok rybárskych plavidiel tretích krajín v súlade s referenčnými hodnotami určenými na základe riadenia rizika. Tieto referenčné hodnoty sú stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1010/2009. V článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1010/2009 sa stanovuje, že Komisia tieto referenčné hodnoty aktualizuje na základe výsledkov správ, ktoré majú členské štáty podávať o ich uplatňovaní. Zmeny referenčných hodnôt sa zaviedli aj nariadením (EÚ) 2023/2842 do článkov 3, 10 a 11 nariadenia (ES) č. 1005/2008. Z tohto dôvodu je potrebné článok 4 nariadenia (ES) č. 1010/2009 zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať.

([1]) Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1005/oj.

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1010/2009 z 22. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie (Ú. v. EÚ L 280, 27.10.2009, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1010/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842 z 22. novembra 2023, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 a (ES) č. 1005/2008 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2017/2403 a (EÚ) 2019/473, pokiaľ ide o kontrolu rybárstva (Ú. v. EÚ L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).

(8) Článkom 6 nariadenia (ES) č. 1010/2009 sa zaviedol zjednodušený formulár osvedčenia o úlovku pre niektoré produkty rybolovu získané malými rybárskymi plavidlami vzhľadom na možné kapacitné obmedzenia, ktorým takéto plavidlá čelia pri riadnom vykonávaní systému osvedčovania. Keďže neexistuje všeobecné vymedzenie maloobjemového rybolovu, v článku 6 uvedeného nariadenia sa stanovili určité osobitné kritériá, na základe ktorých môže vývozca požiadať o potvrdenie zjednodušeného osvedčenia o úlovku. Tieto kritériá by mali zohľadňovať obmedzenú kapacitu dotknutých rybárskych plavidiel, v súvislosti s ktorou by povinnosť uplatňovať štandardný systém osvedčovania úlovkov predstavovala neprimeranú záťaž. Uvedené podmienky oprávnenosti na používanie zjednodušeného formulára by sa mali zmeniť s cieľom uľahčiť ich vykonávanie a overovanie príslušnými orgánmi v Únii. Okrem toho by sa zjednodušený formulár osvedčenia o úlovku mal prispôsobiť používaniu systému CATCH a úprave zavedenej nariadením (EÚ) 2023/2842 vo formulári osvedčenia o úlovku stanoveného v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1005/2008. S cieľom poskytnúť hospodárskym subjektom a orgánom tretích krajín primeraný čas na prispôsobenie sa zmenám formulára zjednodušeného osvedčenia o úlovku by sa mali stanoviť prechodné ustanovenia.

(9) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 ([4]) sa okrem iného stanovujú pravidlá pre členské štáty na vykonávanie úradných kontrol a iných úradných činností, ktoré sa týkajú zvierat a tovaru vstupujúcich do Únie, s cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie právnych predpisov Únie v oblasti agropotravinového reťazca. Vyžaduje sa v ňom, aby Komisia v spolupráci s členskými štátmi zriadila a spravovala automatizovaný systém riadenia informácií pre úradné kontroly (ďalej len „systém IMSOC“) na riadenie, spracúvanie a automatickú výmenu údajov, informácií a dokladov týkajúcich sa úradných kontrol.

(10) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/1715 ([5]) sa stanovujú pravidlá fungovania systému riadenia informácií pre úradné kontroly a jeho zložiek (ďalej len „nariadenie o IMSOC“). V systéme IMSOC sa podľa potreby integrujú a modernizujú určité informačné systémy spravované Komisiou a v niektorých prípadoch aj existujúce vnútroštátne systémy členských štátov a informačné systémy tretích krajín a medzinárodných organizácií, a vytvára sa schéma interoperability, ktorou sú prepojené. Jednou zo zložiek systému IMSOC je obchodný kontrolný a expertný systém (ďalej len „systém TRACES“), na ktorý sa odkazuje v článku 133 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/625 a ktorý sa v súčasnosti používa na správu údajov a informácií o zvieratách a niektorých ďalších produktoch a ich úradných kontrolách.

(11) Nariadením (EÚ) 2023/2842 sa zmenila kapitola III nariadenia (ES) č. 1005/2008 stanovením povinného používania databázy s názvom CATCH na správu osvedčení o úlovku a súvisiacich dokumentov pre dovozcov EÚ a príslušné orgány v členských štátoch. Túto databázu vyvinula Komisia ako súčasť systému TRACES. Systém CATCH umožňuje kontrolu založenú na riziku, čím sa znižuje riziko podvodného dovozu a administratívna záťaž pre príslušné orgány členských štátov.

(12) Ako súčasť systému TRACES je systém CATCH v súlade s ustanoveniami uvedenými vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2019/1715, ak je to relevantné z hľadiska používania a fungovania systému CATCH.

(13) Majú sa stanoviť osobitné pravidlá a pokyny na fungovanie systému CATCH vrátane vytvárania, spracovania a zasielania osvedčení o úlovku, ako aj súvisiacich dokumentov a informácií v nich obsiahnutých v systéme CATCH.

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1715 z 30. septembra 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá fungovania systému riadenia informácií pre úradné kontroly a jeho zložiek (nariadenie o IMSOC) (Ú. v. EÚ L 261, 14.10.2019, s. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

(14) V článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sa stanovuje uznávanie tých systémov dokumentácie úlovku prijatých regionálnymi organizáciami pre riadenie rybného hospodárstva (ďalej len „RFMO“), ktoré spĺňajú požiadavky uvedeného nariadenia. V článku 7 nariadenia (ES) č. 1010/2009 sa uznáva, že systémy dokumentácie úlovku určitých RFMO spĺňajú požiadavky nariadenia (ES) č. 1005/2008 a uvádzajú sa v zozname v prílohe V časti I a časti II. Tento zoznam sa má aktualizovať vzhľadom na vývoj týchto systémov a používanie systému CATCH.

(15) Hospodárske subjekty, ktoré spĺňajú podmienky na získanie štatútu schváleného hospodárskeho subjektu, môžu využívať zjednodušený postup pri dovoze produktov rybolovu na územie Únie. Jedným z výhod získania štatútu schváleného hospodárskeho subjektu na základe kritérií stanovených v článku 16 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1005/2008 je možnosť informovať príslušné orgány členského štátu o príchode produktov a ponechať potvrdené osvedčenie o úlovku a súvisiace doklady uvedené v článku 14 týmto orgánom k dispozícii na účely kontroly v súlade s článkom 16 ods. 1 alebo overovania v súlade s článkom 17 toho istého nariadenia. V článku 12a ods. 2 uvedeného nariadenia sa však stanovuje, že akákoľvek výmena informácií, údajov a dokumentov v súvislosti s dovozom produktov rybolovu a súvisiacimi kontrolami, riadením rizík, overovaním a kontrolou, ako aj v súvislosti s dokumentmi uvedenými v kapitole III uvedeného nariadenia, ktoré sa týkajú systému osvedčovania úlovkov pri dovoze a vývoze produktov rybolovu, vrátane žiadostí alebo rozhodnutí medzi dovozcom a príslušnými orgánmi členských štátov, sa má uskutočňovať prostredníctvom systému CATCH. Pravidlá týkajúce sa štatútu schválených hospodárskych subjektov sa preto majú aktualizovať tak, aby boli v súlade s povinným používaním systému CATCH. Z tohto dôvodu by sa mal článok 12 nariadenia (ES) č. 1010/2009 zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(16) V článku 17 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sa stanovuje, že overovania v rámci systému osvedčovania úlovkov sa majú zameriavať na riziká identifikované na základe spoločných kritérií Únie pre overovanie, ktoré boli následne stanovené v článku 31 nariadenia (ES) č. 1010/2009.

(17) Tieto spoločné kritériá overovania v rámci systému osvedčovania úlovkov majú umožniť systematickú identifikáciu rizík a vykonávanie opatrení potrebných na obmedzenie vystavenia takýmto rizikám. Cieľom spoločných kritérií Únie je zabezpečiť harmonizovaný prístup k overovaniu vo všetkých členských štátoch a vytvoriť rovnaké podmienky pre všetky hospodárske subjekty.

(18) V článku 32 nariadenia (ES) č. 1010/2009 sa Komisii umožňuje aktualizovať kritériá Únie na overovanie na základe vlastných pozorovaní a správ o uplatňovaní týchto kritérií, ktoré majú členské štáty predkladať každé dva roky. Článok 31 nariadenia (ES) č. 1010/2009 by sa preto mal aktualizovať na základe výsledkov podávania správ členskými štátmi o ich uplatňovaní kritérií podľa článku 32 nariadenia (ES) č. 1010/2009 a používaní systému CATCH.

(19) Oznamovacie povinnosti a hodnotenie stanovené v článku 32 nariadenia (ES) č. 1010/2009 sa takisto majú aktualizovať s cieľom harmonizovať informácie, ktoré majú obsahovať správy predkladané členskými štátmi v súlade s článkom 55 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008, a umožniť Komisii vykonať prípadné úpravy kritérií Únie.

(20) V článku 12 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sa stanovuje administratívna spolupráca medzi Komisiou a tretími krajinami v oblastiach týkajúcich sa vykonávania ustanovení o osvedčení o úlovku. Na základe dohody s vlajkovými štátmi možno prostredníctvom administratívnych dohôd v rámci článku 20 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1005/2008 osvedčenia o úlovku vystavovať, potvrdzovať alebo predkladať elektronicky alebo ich možno nahradiť elektronickými systémami sledovateľnosti, ktoré zabezpečujú rovnakú úroveň kontroly orgánmi.

(21) Administratívne dohody uzavreté v rámci administratívnej spolupráce stanovenej v článku 20 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sú uvedené v prílohe IX k nariadeniu (ES) č. 1010/2009.

(22) Zmenou nariadenia (ES) č. 1005/2008 nariadením (EÚ) 2023/2842 sa zaviedlo povinné používanie systému CATCH, ako aj zmeny vzoru osvedčenia o úlovku s cieľom obmedziť podvodné používanie osvedčení o úlovku a pomôcť príslušným orgánom v členských štátoch pri ich kontrolách.

(23) Systém CATCH bude vykonávať krížové kontroly na základe údajov uvedených v nových osvedčeniach o úlovku. Tieto krížové kontroly možno vykonať len vtedy, ak sú poskytnuté všetky údaje požadované v osvedčení o úlovku. Chýbajúce údaje alebo údaje, ktoré sa odchyľujú od štandardného vzoru, budú mať vplyv na krížové kontroly, a preto budú mať negatívny vplyv na kontroly vykonávané orgánmi v členských štátoch. Absencia takýchto údajov v osvedčeniach o úlovku by mohla mať vplyv aj na nové požiadavky na vysledovateľnosť stanovené v systéme CATCH.

(24) V dôsledku toho administratívne dohody uzavreté medzi Komisiou a siedmimi tretími krajinami stanovené v prílohe IX k nariadeniu (ES) č. 1010/2009 už nebudú kompatibilné so systémom CATCH a s požiadavkami systému osvedčovania úlovkov. Článok 33 uvedeného nariadenia, v ktorom sa stanovujú tieto opatrenia, by sa preto mal vypustiť. Komisia informovala všetky dotknuté tretie krajiny, že administratívne dohody sa ukončia k 10. januáru 2026.

(25) Ochrana fyzických osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a voľným pohybom takýchto údajov sa riadi nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ([6]). Ochrana fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov Komisiou sa riadi nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([7]), najmä pokiaľ ide o požiadavky na dôvernosť a bezpečnosť spracúvania, prenos osobných údajov z vnútroštátnych systémov členských štátov Komisii, zákonnosť spracúvania a práva dotknutých osôb na informácie o ich osobných údajoch, prístup k nim, ich opravu a vymazanie.

(26) V súlade s rozhodnutím Komisie (EÚ) 2019/1862 ([8]) môže Komisia spracúvať osobné údaje na účely vykonávania nariadenia (ES) č. 1005/2008. Stanovili sa vnútorné pravidlá poskytovania informácií dotknutým osobám a obmedzení niektorých ich práv v súvislosti so spracúvaním osobných údajov Komisiou v systéme Únie na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie.

(27) Nariadenie (ES) č. 1010/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(28) Komisia je splnomocnená prijímať vykonávacie akty v súlade s článkom 52 nariadenia (ES) č. 1005/2008, pričom jej pomáha Výbor pre rybolov a akvakultúru.

(29) Výbor pre rybolov a akvakultúru nevydal stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom.

(30) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal 13. júna 2025 svoje stanovisko,

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([8]) Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/1862 zo 6. novembra 2019, ktorým sa stanovujú vnútorné pravidlá poskytovania informácií dotknutým osobám a obmedzení niektorých ich práv v súvislosti so spracúvaním osobných údajov Komisiou v systéme Únie na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie. C(2019) 7894 (Ú. v. EÚ L 286, 7.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1862/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1010/2009 sa mení takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Formulár predbežného oznámenia

Formulár predbežného oznámenia uvedeného v článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sa stanovuje v prílohe II k tomuto nariadeniu.“

2. Článok 4 sa nahrádza takto:

„*Článok 4*

Referenčné hodnoty prístavných inšpekcií

1. Referenčné hodnoty prístavných inšpekcií uvedené v článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 pozostávajú z týchto kritérií:

a) príslušné druhy podliehajú systému inšpekcií alebo kvótam stanoveným regionálnymi organizáciami pre riadenie rybného hospodárstva;

b) rybárske plavidlo nebolo za posledných 6 mesiacov podrobené inšpekcii v prístave EÚ;

c) rozpory medzi úlovkami a známymi rybolovnými činnosťami vlajkového štátu, najmä so zreteľom na lovené druhy a objemy, ako aj vlastnosti jeho rybárskej flotily;

d) nedodržanie článku 6 nariadenia (ES) č. 1005/2008 o predbežnom oznámení; rozpory medzi údajmi o úlovku predloženými hospodárskym subjektom a inými informáciami, ktoré má príslušný orgán k dispozícii;

e) majiteľ plavidla alebo hospodársky subjekt je podozrivý zo súčasnej alebo minulej účasti na činnostiach NNN rybolovu;

f) plavidlo, ktoré nedávno zmenilo svoj názov, vlajku alebo registračné číslo;

g) plavidlo plaviace sa pod vlajkou štátu, ktorému Európska komisia poslala oznámenie o možnosti jeho identifikovania ako nespolupracujúcej tretej krajiny v súlade s článkom 31 nariadenia (ES) č. 1005/2008, alebo plavidlo, ktoré sa pod vlajkou takého štátu plavilo v posledných piatich rokoch;

h) plavidlo plaviace sa pod vlajkou štátu, ktorý nezaslal oznámenie v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 1005/2008;

i) k dispozícii sú informácie o možných nezrovnalostiach pri potvrdzovaní osvedčení o úlovku zo strany príslušného vlajkového štátu;

j) predpokladané nedostatky kontrolného systému vlajkového štátu;

k) príslušné hospodárske subjekty boli zapojené do nelegálnych činností a predstavujú potenciálne riziko v súvislosti s NNN rybolovom;

l) rybárskemu plavidlu sa zamietlo vplávanie do prístavu alebo využitie prístavu v súlade s príslušnými medzinárodnými, regionálnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi, a to vrátane prípadov, keď sa rybárskemu plavidlu nakoniec vplávanie do prístavu alebo vstup do prístavu povolili v dôsledku vyššej moci alebo núdze podľa článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1005/2008.

2. S cieľom zabezpečiť vykonávanie prvého odseku písm. b) členské štáty po každej inšpekcii bezodkladne oznámia Komisii a Európskej agentúre pre kontrolu rybárstva názov a vlajku plavidla tretej krajiny, ktoré bolo podrobené inšpekcii, a dátum inšpekcie. Komisia alebo Európska agentúra pre kontrolu rybárstva sprístupnia tieto informácie ostatným členským štátom.“

3. Článok 6 sa nahrádza takto:

„*Článok 6*

Zjednodušené osvedčenie o úlovku

1. Tento článok sa vzťahuje na rybárske plavidlá tretích krajín:

a) s celkovou dĺžkou menej ako 12 metrov bez vlečeného výstroja alebo

b) s celkovou dĺžkou menej ako 8 metrov s vlečeným výstrojom.

2. K úlovkom z rybárskych plavidiel tretích krajín uvedených v odseku 1, ktoré sa vykladajú iba vo vlajkovom štáte týchto plavidiel a ktoré spolu tvoria jednu zásielku, sa môže pripojiť zjednodušené osvedčenie o úlovku namiesto osvedčenia o úlovku uvedeného v článku 12 nariadenia (ES) č. 1005/2008. Zjednodušené osvedčenie o úlovku obsahuje všetky informácie špecifikované vo vzore uvedenom v prílohe IV k tomuto nariadeniu a potvrdí ho verejný orgán vlajkového štátu, ktorý má potrebnú právomoc potvrdzovať presnosť informácií.

3. Potvrdenie zjednodušeného osvedčenia o úlovku si vývozca zásielky vyžiada po predložení všetkých informácií uvedených vo vzore v prílohe IV verejnému orgánu.“

4. Vkladá sa tento článok 6a:

„*Článok 6a*

Systém CATCH

1. V súlade s článkom 12a ods. 2 nariadenia (ES) č. 1005/2008 dovozca, spätný vývozca a prípadne vývozca podľa potreby predložia prostredníctvom systému CATCH príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa produkty rybolovu majú prepustiť do voľného obehu, alebo v prípade spätného vývozu príslušnému orgánu členského štátu, z ktorého sa majú vyvážať, alebo v prípade vývozu príslušnému orgánu vlajkového členského štátu, tieto dokumenty a informácie v nich obsiahnuté:

a) osvedčenie o úlovku v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 1005/2008 a vzorom stanoveným v prílohe II k uvedenému nariadeniu;

b) zjednodušené osvedčenie o úlovku v súlade s článkom 6 a vzorom stanoveným v prílohe IV k tomuto nariadeniu;

c) osvedčenie o spätnom vývoze stanovené v článku 21 nariadenia (ES) č. 1005/2008 a uvedené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1005/2008 alebo v prílohe IV k tomuto nariadeniu;

d) údaje o preprave uvedené v dodatku k prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1005/2008;

e) vyhlásenie uvedené v článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1005/2008 vydané spracovateľským podnikom v tretej krajine a schválené príslušným orgánom tejto tretej krajiny v súlade s formulárom uvedeným v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1005/2008;

f) spoločný prepravný doklad uvedený v článku 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 alebo vyhlásenie o nemanipulácii podľa vzoru stanoveného v delegovanom nariadení (ES) 2025/453;

g) všetky podporné dokumenty alebo informácie relevantné v rámci systému osvedčovania úlovkov týkajúce sa produktov rybolovu.

2. Dokumenty a informácie uvedené v odseku 1 sa vyhotovujú aspoň v jednom z úradných jazykov EÚ členského štátu, v ktorom sa predkladajú.

3. Odchylne od odseku 2 môže členský štát, v ktorom sa dokumenty a informácie predkladajú, na žiadosť dotknutého hospodárskeho subjektu súhlasiť s prijatím dokumentov napísaných v inom úradnom jazyku EÚ.

4. Každý členský štát určí jedno alebo viacero kontaktných miest pre systém CATCH a tieto miesta spolu s ich kontaktnými údajmi oznámi Komisii. Členské štáty aktualizujú kontaktné miesta pre systém CATCH a bezodkladne informujú Komisiu o každej zmene v tejto súvislosti. Komisia vedie a aktualizuje zoznam kontaktných miest a sprístupňuje ho všetkým členským štátom.

5. Komisia má prístup ku všetkým údajom, informáciám a dokumentom v systéme CATCH s cieľom monitorovať výmenu údajov, informácií a dokumentov vložených do tohto systému alebo vytvorených v ňom na účely identifikácie činností, ktoré sú alebo sa zdajú v rozpore s pravidlami stanovenými v nariadení (ES) č. 1005/2008. Európska agentúra pre kontrolu rybárstva má rovnaké prístupové práva ako Komisia s cieľom pomáhať Komisii a členským štátom pri jednotnom a účinnom uplatňovaní pravidiel spoločnej rybárskej politiky, ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/473 (*), a to aj pokiaľ ide o boj proti NNN rybolovu.

6. Pokiaľ ide o prístup iných používateľov ako Komisia a Európska agentúra pre kontrolu rybárstva k údajom, informáciám a dokumentom v systéme CATCH, uplatňujú sa všeobecné pravidlá systému TRACES stanovené v článku 36 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/1715.

7. Po prijatí žiadosti môže Komisia udeliť príslušnému orgánu a hospodárskym subjektom z tretej krajiny čiastočný prístup k funkciám systému CATCH a ku konkrétnym údajom relevantným pre danú tretiu krajinu na účely vytvorenia a validácie osvedčení o úlovku a súvisiacich dokumentov v systéme CATCH za predpokladu, že žiadateľ preukáže, že spĺňa tieto požiadavky:

a) má právnu a prevádzkovú kapacitu bez zbytočného odkladu poskytovať pomoc potrebnú na umožnenie dobrého fungovania systému CATCH a

b) má na tento účel určené kontaktné miesto.

Čiastočný prístup uvedený v tomto odseku nezahŕňa prístup k osobným údajom spracúvaným v systéme CATCH s výnimkou prípadov, keď žiadajúca tretia krajina spĺňa podmienky zákonného prenosu osobných údajov stanovené v nariadeniach (EÚ) 2016/679 a (EÚ) 2018/1725.

8. Výmena údajov medzi systémom CATCH a inými elektronickými systémami vrátane vnútroštátnych systémov členských štátov je synchrónna, recipročná a založená na normách UN/CEFACT. V rámci výmeny údajov medzi systémom CATCH a vnútroštátnymi systémami členských štátov sa využívajú referenčné údaje uvedené v systéme CATCH.

9. V prípade nedostupnosti systému CATCH môžu používatelia na zaznamenávanie a výmenu informácií použiť vyplniteľné tlačené alebo elektronické vzory. Tieto vzory sú verejne dostupné na oficiálnom webovom sídle Komisie. Keď bude systém opäť dostupný, dovozca vloží do systému CATCH informácie zaznamenané vo vyplnených tlačených alebo elektronických vzoroch a pripojí ich do systému CATCH ako podporné dokumenty. Tieto dokumenty musia obsahovať text *vytvorené počas núdzovej prevádzky*. Komisia informuje používateľov prostredníctvom systému CATCH dva týždne vopred o každej plánovanej nedostupnosti, dĺžke jej trvania, ako aj o dôvode nedostupnosti.

10. Na účely súladu s článkom 22 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1005/2008 sa osvedčenia o úlovku a súvisiace dokumenty, ktoré vyhotovili hospodárske subjekty tretích krajín a ktoré potvrdili orgány tretích krajín elektronicky v systéme CATCH, uchovávajú v systéme CATCH najmenej tri roky. Osobné údaje z osvedčení o úlovku a súvisiacich dokumentov sa v systéme CATCH uchovávajú najviac 10 rokov.

11. Pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov v systéme CATCH, uplatňujú sa všeobecné pravidlá pre systém IMSOC stanovené v článkoch 10 a 11 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/1715.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/473 z 19. marca 2019 o Európskej agentúre pre kontrolu rybárstva (Ú. v. EÚ L 83, 25.3.2019, s. 18, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/473/oj).“

5. Článok 7 sa nahrádza takto:

„*Článok 7*

Uznané systémy dokumentácie úlovku prijaté RFMO

Systémy dokumentácie úlovku prijaté regionálnymi organizáciami pre riadenie rybného hospodárstva uvedenými prílohe V k tomuto nariadeniu sa uznávajú na účely článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 za systémy spĺňajúce požiadavky uvedeného nariadenia bez doplňujúcich podmienok.“

6. Článok 12 sa nahrádza takto:

„*Článok 12*

Správa záznamov

Systém správy osvedčení o úlovku a v prípade potreby spracovateľských záznamov, ako sa uvádza v článku 16 ods. 3 písm. d) nariadenia (ES) č. 1005/2008, sa považuje za uspokojivý, ak sú informácie uvedené v osvedčeniach o úlovku a súvisiacich dokumentoch uvedených v článku 14 nariadenia (ES) č. 1005/2008 zaregistrované v systéme CATCH.“

7. Názov kapitoly III a článok 31 sa nahrádzajú takto:

„*KAPITOLA III*

Kontroly a overovanie

Článok 31

Kritériá Únie na overovanie

V súlade s článkom 17 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1005/2008 členské štáty zameriavajú overovania na riziká identifikované na základe týchto kritérií Únie:

a) varovania vydané v systéme CATCH;

b) informácie vymieňané prostredníctvom správ vzájomnej pomoci v súlade s článkom 51 nariadenia (ES) č. 1005/2008 a hlavou IV tohto nariadenia;

c) produkty získané z druhov, na ktoré sa vzťahuje kvóta v rámci regionálnej organizácie pre riadenie rybného hospodárstva;

d) krajina, ktorej bolo poslané oznámenie o možnosti jej identifikovania ako nespolupracujúcej tretej krajiny v súlade s článkom 32 nariadenia (ES) č. 1005/2008;

e) plavidlo, majiteľ plavidla alebo hospodársky subjekt je podozrivý zo súčasnej alebo minulej účasti na činnostiach NNN rybolovu;

f) plavidlo, majiteľ plavidla alebo hospodársky subjekt sa podieľal na iných nezákonných činnostiach, než je NNN rybolov, ktoré však predstavujú potenciálne riziko v súvislosti s NNN rybolovom;

g) plavidlo, ktoré nedávno zmenilo svoj názov, vlajku alebo registračné číslo;

h) produkty rybolovu získané z druhov s vysokou trhovou hodnotou;

i) uvádzanie nových druhov produktov rybolovu na trh, nové úpravy produktov alebo nové obchodné štruktúry;

j) rozpory medzi obchodnými štruktúrami a známymi rybolovnými činnosťami vlajkového štátu, najmä so zreteľom na lovené druhy a objemy, ako aj vlastnosti jeho rybárskej flotily;

k) rozpory medzi obchodnými štruktúrami a známymi činnosťami tretej krajiny v súvislosti s rybolovom, najmä so zreteľom na vlastnosti jej spracovateľského priemyslu alebo jej obchodu s produktmi rybolovu;

l) obchodné štruktúry neopodstatnené z hľadiska hospodárskej racionálnosti alebo logiky;

m) významný a náhly nárast objemu obchodu s určitým živočíšnym druhom;

n) osvedčenie o úlovku predložené v súvislosti s viacerými zásielkami;

o) vyhotovovanie, overovanie a predkladanie papierových osvedčení o úlovku alebo schvaľovanie vyhlásení o spracovaní v papierovej forme;

p) nezrovnalosti medzi údajmi, ktoré hospodársky subjekt predložil v systéme CATCH, a údajmi uvedenými v osvedčeniach o úlovku v papierovej forme alebo v akýchkoľvek iných súvisiacich dokumentoch v papierovej forme alebo akýchkoľvek iných relevantných informáciách, ktoré má príslušný orgán k dispozícii;

q) použitie kolónky 6 osvedčenia o úlovku, ako sa stanovuje v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1005/2008;

r) použitie kolónky 7 osvedčenia o úlovku, ako sa stanovuje v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1005/2008 v prípade prekládky;

s) predloženie osvedčení o úlovku spolu s viacerými údajmi o preprave, ako sa stanovuje v dodatku k prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1005/2008, a/alebo dokumentov uvedených v článku 14 ods. 1 toho istého nariadenia;

t) produkt z nového vlajkového štátu alebo nového vyvážajúceho štátu;

u) novozaložený hospodársky subjekt.“

8. Článok 32 sa nahrádza takto:

„*Článok 32*

Oznamovacia povinnosť a hodnotenie

1. Členské štáty podávajú správy o uplatňovaní kritérií uvedených v článku 31, ktoré podľa článku 55 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008 zasielajú Komisii každé dva roky.

2. Členské štáty vo svojich správach uvedú tieto informácie:

a) kontroly vykonané v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008;

b) počet a povaha dodatočných ukazovateľov rizika zavedených členskými štátmi v systéme CATCH na vnútroštátnej úrovni;

c) počet varovaní vydaných v systéme CATCH pre každý ukazovateľ rizika;

d) riziká identifikované na základe uplatňovania kritérií Únie uvedených v článku 31 tohto nariadenia a dodatočných vnútroštátnych kritérií, ak sa oznámia Komisii v súlade s článkom 17 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1005/2008;

e) výsledky overovaní vykonaných v súlade s článkom 17 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1005/2008 s cieľom riešiť identifikované riziká;

f) overovania vykonané v súlade s článkom 17 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1005/2008;

g) náhodné overovania vykonané v súlade s článkom 17 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1005/2008.

3. Komisia na základe týchto správ a vlastných pozorovaní vykoná hodnotenie a prípadnú úpravu kritérií Únie.“

9. Článok 33 sa vypúšťa.

10. Článok 36 sa nahrádza takto:

„*Článok 36*

Ochrana a spracovanie osobných údajov

1. Na spracúvanie osobných údajov vykonávané podľa nariadenia (ES) č. 1005/2008 a tohto nariadenia členskými štátmi, Komisiou alebo ňou určeným orgánom sa vzťahujú nariadenia (EÚ) 2016/679 a (EÚ) 2018/1725, ako aj vnútroštátne ustanovenia, ktorými sa transponuje smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 (*).

2. Práva osôb, pokiaľ ide o ich osobné údaje spracúvané vo vnútroštátnych systémoch, sa vykonávajú v súlade s právom členského štátu, ktorý ich osobné údaje uložil, a najmä v súlade s ustanoveniami, ktorými sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2016/679, a pokiaľ ide o ich osobné údaje spracúvané v systémoch Únie, v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725.

3. Komisia alebo ňou určený orgán a členské štáty môžu spracúvať osobné údaje fyzických osôb s cieľom plniť si povinnosti podľa pravidiel spoločnej rybárskej politiky, najmä pokiaľ ide o vykonávanie overovaní a vyšetrovaní podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 1005/2008 alebo podľa pravidiel dohôd s tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami.

4. Komisia môže v súlade s rozhodnutím Komisie (EÚ) 2019/1862 zo 6. novembra 2019 obmedziť určité práva dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov Komisiou v systéme Únie na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie.

_____

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 89, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).“

11. Článok 37 sa nahrádza takto:

„*Článok 37*

Použitie informácií a ochrana profesionálneho a obchodného tajomstva

1. Členské štáty a Komisia podniknú všetky potrebné kroky na zabezpečenie toho, aby sa s údajmi, na ktoré sa vzťahuje služobné a obchodné tajomstvo a ktoré sa zbierajú, prijímajú a zasielajú v rámci tohto nariadenia, nakladalo v súlade s uplatniteľnými pravidlami o služobnom a obchodnom tajomstve.

2. Údaje uvedené v odseku 1 vymieňané medzi členskými štátmi a Komisiou sa môžu zasielať iným osobám ako osobám v členských štátoch alebo Komisii alebo ňou určenom orgáne, ak si ich funkcie vyžadujú prístup k takýmto údajom a so súhlasom členského štátu alebo Komisie alebo ňou určeného orgánu, ktorý tieto údaje poskytol. V prípade zamietnutia uvedie členský štát, Komisia alebo ňou určený orgán dôvody zamietnutia zaslania údajov. Neposkytnutie odpovede na žiadosť o súhlas v lehote jedného mesiaca sa považuje za súhlas.

3. Údaje uvedené v odseku 1 sa nepoužívajú na žiadny iný účel ako ten, ktorý je stanovený v tomto nariadení, pokiaľ s tým nesúhlasí členský štát, Komisia alebo ňou určený orgán, ktorý tieto údaje poskytol, a pod podmienkou, že ustanovenia účinné v členskom štáte orgánu, ktorý údaje prijíma, takéto používanie nezakazujú. V prípade zamietnutia uvedie členský štát, Komisia alebo ňou určený orgán dôvody zamietnutia.“

12. Odkaz na článok 42 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 1005/2008 v celom nariadení (ES) č. 1010/2009 sa nahrádza odkazom na článok 42 nariadenia (ES) č. 1005/2008.

13. Prílohy IIA a IIB sa nahrádzajú textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu.

14. Príloha IV sa nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

15. Príloha V sa nahrádza textom uvedeným v prílohe III k tomuto nariadeniu.

16. Príloha IX sa vypúšťa.

Článok 2

Prechodné ustanovenia

Článok 6 a príloha II k tomuto nariadeniu sa budú uplatňovať od 10. januára 2027.

Do 10. januára 2028 môže dovozca používať zjednodušené osvedčenia o úlovku, ktoré boli potvrdené pred 10. januárom 2027 v súlade s prílohou IV k nariadeniu (ES) č. 1010/2009 v znení platnom v čase ich potvrdenia.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 10. januára 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli 28. júla 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA II

Formulár predbežného oznámenia pre rybárske plavidlá tretích krajín uvedený v článku 2

Polia označené hviezdičkou (*) sa nemusia vypĺňať v prípadoch, keď bolo osvedčenie o úlovku potvrdené pre celý úlovok, ktorý sa má vyložiť alebo preložiť v EÚ.

Identifikácia plavidla

1. Názov plavidla:

2. Typ plavidla (lovné, prepravné alebo podporné):

3. Vlajka (krajina registrácie):

4. Vnútroštátne registračné číslo (vonkajšie označenie):

5. Medzinárodný rádiový volací znak:

6. Kontaktné informácie plavidla:

7. Číslo IMO (ak je to relevantné):

8. Iný jedinečný identifikátor plavidla (ak nie je uvedené číslo IMO):

9. VMS [nie/áno (vnútroštátne), nie/áno (RFMO); ak áno, druh:]

10. Rozmery plavidla – dĺžka: šírka: ponor:

Plánovaný prístav zastavenia

11. Názov prístavu [dvojmiestny abecedný kód krajiny podľa ISO + trojmiestny abecedný kód prístavu [1]]:

12. Účel zastavenia (vykládka, prekládka alebo prístup k službám):

13. Názov prístavu a dátum posledného zastavenia (dvojmiestny abecedný kód krajiny podľa ISO + názov prístavu/ trojmiestny abecedný kód prístavu):

Oprávnenie na rybolov

14. Číslo oprávnenia na rybolov, obdobie jeho platnosti a dátum uplynutia platnosti (uveďte aj rybolovnú oblasť, druhy a rybársky výstroj) (*):

15. Číslo oprávnenia na podporné rybolovné operácie/prekládku produktov rybolovu a dátum uplynutia jeho platnosti:

16. Vydávajúci orgán:

17. Identifikačné číslo RFMO (ak je k dispozícii):

Dátumy

18. Dátumy rybárskeho výjazdu (*):

19. Dátum a predpokladaný čas príchodu do prístavu:

Množstvo druhov ponechané na palube (alebo nulová správa, ak nie sú žiadne úlovky)

20. Číslo (-a) osvedčenia (-í) o úlovku (ak je dostupné)	21. Dátum prekládky (ak sa prekládka uskutočnila inde ako v prístave vykládky) (*)	22. Oblasť alebo prístav prekládky [oblasť FAO (ICES), poddivízia FAO (ICES) a zóna rybolovného úsilia] (*)	23. Dátum udelenia povolenia na prekládku (*)	24. Názov druhu (trojmiestny abecedný kód podľa FAO) (*)
25. Oblasť výlovu [oblasť FAO (ICES), poddivízia FAO (ICES) a zóna rybolovného úsilia] (*)	26. Odhadovaná celková živá hmotnosť na palube (v kg) a/alebo, ak sa vyžaduje, počet rýb	27. Odhadovaná celková živá hmotnosť rýb, ktoré sa majú vyložiť/preložiť (v kg) a/alebo, ak sa vyžaduje, počet rýb (*)	28. Čistá hmotnosť rýb určených na vykládku/prekládku v kg (*)	29. Obchodná úprava rýb a stav počas skladovania [použite kódy ([1])] (*)

([1]) Kódy prístavov, stav skladovaných rýb a obchodná úprava rýb sú k dispozícii na adrese: https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/fisheries/rules/enforcing-rules_en.

30. Meno a adresa majiteľa plavidla:

31. Meno kapitána plavidla/zástupcu:

32. Podpis:

33. Dátum:“

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA IV

OSVEDČENIE EURÓPSKEJ ÚNIE O ÚLOVKU

Zjednodušený formulár pre produkty rybolovu spĺňajúce požiadavky v článkoch 6 a 6a tohto nariadenia

(I) **OSVEDČENIE EURÓPSKEJ ÚNIE O ÚLOVKU**

Zjednodušený formulár pre produkty rybolovu spĺňajúce požiadavky v článku 6 nariadenia (ES) č. 1010/2009

Číslo dokumentu	
Potvrdzujúci orgán	
Meno	
Adresa	
E-mail	Tel. č.

1. **Opis produktu**

Druh	Kód produktu	Overená vylodená hmotnosť (kg)

2. **Referencia platných opatrení v oblasti ochrany a riadenia**

3. **Zoznam plavidiel, ktoré ulovili úlovky (pripojiť)**

Názov plavidla	Vnútroštátne registračné číslo	Množstvo (kg)	Dátum úlovku

4. **Vývozca**

Meno	Adresa/telefón	Podpis	Dátum	Pečiatka

5. **Potvrdenie vlajkového štátu**

Meno/titul	Podpis	Dátum	Pečiatka

6. **Údaje o preprave (pozri dodatok)**

Vyhlásenie dovozcu			
Spoločnosť, názov, adresa, číslo EORI ([1]) a kontaktné údaje dovozcu (uveďte podrobnosti)	Podpis	Dátum	Pečiatka
Spoločnosť, názov, adresa, číslo EORI ([1]) a kontaktné údaje zástupcu dovozcu (uveďte podrobnosti)	Podpis	Dátum	Pečiatka
Opis produktu	Číselný znak KN	Čistá hmotnosť v kg	Čistá hmotnosť produktov rybolovu v kg
Dokument podľa článku 14 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008	Áno/Nie (podľa potreby)	Referencie	
Dokument podľa článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1005/2008	Áno/Nie (podľa potreby)	Referencie [číslo(-a) vyhlásenia o spracovaní]:	
Členský štát a úrad dovozu			
Druh dopravného prostriedku pri príchode (lietadlo, vozidlo, loď, vlak)	Referenčné číslo prepravného dokladu		Odhadovaný čas príchodu [pri predložení podľa článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2008]
Číslo colného vyhlásenia (ak bolo vydané)	Číslo CHED (2) (ak je k dispozícii)		

Kontrola dovozu				
Orgán	Miesto	Dovoz povolený ([3])	Dovoz pozastavený ([3])	Požadované overenie – dátum

Zamietnutie osvedčenia o úlovku	
Osvedčenie o úlovku zamietnuté na základe tohto ustanovenia nariadenia (ES) č. 1005/2008:	
Článok 18 ods. 1 písm. a)	([3])
Článok 18 ods. 1 písm. b)	([3])
Článok 18 ods. 1 písm. c)	([3])
Článok 18 ods. 1 písm. d)	([3])
Článok 18 ods. 1 písm. e)	([3])
Článok 18 ods. 1 písm. f)	([3])
Článok 18 ods. 1 písm. g)	([3])
Článok 18 ods. 2 písm. a)	([3])
Článok 18 ods. 2 písm. b)	([3])
Článok 18 ods. 2 písm. c)	([3])
Článok 18 ods. 2 písm. d)	([3])

([1]) Číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (*EORI – Economic Operators Registration and Identification*).

([2]) Jednotný vstupný zdravotný doklad (*CHED – Common Health Entry Document*).

([3]) Vhodné zaškrtnite.

(II) **OSVEDČENIE EURÓPSKEJ ÚNIE O SPÄTNOM VÝVOZE**

Číslo osvedčenia	Dátum	Členský štát	
1. **Opis produktu**			
Hmotnosť (kg)	Druh	Kód produktu	Zostatok z celkového množstva deklarovaného v osvedčení o úlovku
2. **Meno spätného vývozcu**			
Adresa	Podpis	Dátum	
3. **Orgán**			
Meno/titul	Podpis	Dátum	Pečiatka
4. **Kontrola spätného vývozu**			
Miesto	Spätný vývoz povolený (*)	Požadované overenie (*)	Číslo a dátum vyhlásenia o spätnom vývoze

(*) Vhodné zaškrtnite.“

Dodatok

Údaje o preprave ([1])

<table>
<tr><td>1. Krajina vývozu
Prístav/letisko/iné miesto odchodu</td><td colspan="2">2. Podpis vývozcu</td><td colspan="2">3. Miesto určenia</td></tr>
<tr><td>Názov a vlajka plavidla

Číslo letu/číslo leteckého nákladného listu

Štátna príslušnosť a registračné číslo nákladného vozidla

Číslo železničného nákladného listu

Číslo nákladného listu

Iné prepravné doklady [napr. nákladný list, CMR ([2]), letecký nákladný list]</td><td>Číslo (-a) kontajnerov

pripojený zoznam</td><td>Meno</td><td>Adresa</td><td>Podpis</td></tr>
</table>

([1]) V prípade použitia viacerých druhov dopravy alebo viacerých zásielok sa informácie o preprave musia poskytnúť v súvislosti s každým druhom dopravy použitým pre každú zásielku.

([2]) Prepravná zmluva v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave.

PRÍLOHA III

„PRÍLOHA V

Systémy dokumentácie úlovkov prijaté regionálnymi organizáciami pre riadenie rybného hospodárstva a uznané ako systémy vyhovujúce požiadavkám nariadenia (ES) č. 1005/2008

Systémy dokumentácie úlovkov uznané ako systémy vyhovujúce požiadavkám nariadenia (ES) č. 1005/2008:

Systém dokumentácie úlovkov pre nototénie rodu *Dissostichus* ustanovený v nariadení Rady (ES) č. 1035/2001 ([1])

Program ICCAT na dokumentáciu úlovkov tuniaka modroplutvého ustanovený v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2833 ([2])

([1]) Nariadenie Rady (ES) 1035/2001 z 22. mája 2001 ustanovujúce systém dokumentácie výlovu na druhy *Dissostichus* (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1035/oj).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2833 z 13. decembra 2023, ktorým sa zriaďuje program dokumentácie úlovkov tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 640/2010 (Ú. v. EÚ L, 2023/2833, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2833/oj).“